SWYDDFA COMISIYNYDD HEDDLU A THROSEDD GOGLEDD CYMRU
OFFICE OF THE POLICE & CRIME COMMISSIONER NORTH WALES

HEDDLU GOGLEDD CYMRU
Gogledd Cymru diogelach
NORTH WALES POLICE
A safer North Wales

Menter ar y Cyd rhwng

Comisiynydd Heddlu a Throsedd Gogledd Cymru a Heddlu Gogledd Cymru

Eich Cymuned Eich Dewis

Cefnogi prosiectau sy'n lleihau trosedd ac ymddygiad gwrthgymdeithasol.

'Troseddwyr ar eu colled, Cymunedau ar eu hennill'

Cronfa Cyllideb Gyfranogol Gogledd Cymru 2015

PECYN CAIS

GOGLEDD CYMRU PACT NORTH WALES

Mewn cydweithrediad ag
Ymddiriedolaeth Heddlu Gogledd Cymru a'r Gymuned

72207

Comisiynydd Heddlu a Throsedd Gogledd Cymru a Heddlu Gogledd Cymru

Eich Cymuned, Eich Dewis

Cyflwyniad gan y Comisiynydd, Mr Winston Roddick a Phrif Gwnstabl Cynorthwyol Heddlu Gogledd Cymru, Mr Richard Debicki

Ers i ni lansio'r cynllun grant cyllideb gyfranogol cyntaf yn 2013 rydym wedi gallu cefnogi amrywiaeth eang o brosiectau sydd wedi bod o fudd i lawer iawn o bobl yn ein cymunedau. Dros y ddwy flynedd ddiwethaf bu modd i ni fuddsoddi dros £80,000 mewn prosiectau ar lawr gwlad - prosiectau sy'n gwneud ein cymunedau yn llefydd mwy diogel byth i fyw, i weithio ac i gael hwyl ynddynt.

Mae pobl gogledd Cymru wedi parhau i gyflwyno syniadau cadarnhaol, arloesol ar gyfer lleihau trosedd ac ymddygiad gwrthgymdeithasol ac wedi gweithio'n agos â'u timau plismona cymdogaeth er mwyn datblygu a gwireddu'r syniadau hyn.

Mae 'Eich Cymuned, Eich Dewis' yn fenter ar y cyd rhwng Swyddfa'r Comisiynydd Heddlu a Throsedd a Heddlu Gogledd Cymru y bu modd ei sefydlu o ganlyniad i arian o Gronfa'r Comisiynydd ynghyd ag arian a atafaelwyd gan droseddwyr dan y Ddeddf Elw Troseddau. (POCA).

Rydym yn gwerthfawrogi'r perthnasau cryf yr ydym eisoes wedi'u meithrin gyda'n cymunedau, a bydd mentrau fel hyn yn sicr yn cryfhau'r cysylltiadau wrth i ni gydweithio i leihau trosedd ac ymddygiad gwrthgymdeithasol yng ngogledd Cymru.

Wrth ddatblygu eich cais cofiwch ystyried sut y bydd eich prosiect yn cefnogi'r Cynllun Heddlu a Throsedd presennol sydd i'w weld ar wefan y Comisiynydd: **www.northwales-pcc.gov.uk**

Os byddwch angen unrhyw gyngor ynghylch sut i ddatblygu ceisiadau am nawdd, mae croeso i chi gysylltu â'ch timau plismona cymdogaeth lleol – mae eu manylion i'w gweld ar wefan Heddlu Gogledd Cymru: **www.north-wales.police.uk**

Diolch yn fawr iawn i chi am eich diddordeb a dymunwn yn dda i chi gyda'ch cais.

Winston Roddick CB QC

Assistant Chief Constable Richard Debicki

Ystyriwch y Meini Prawf a'r Canllawiau canlynol:

1. Mae'r gronfa hon yn benodol ar gyfer prosiectau sydd wedi'u cynllunio i leihau trosedd ac ymddygiad gwrthgymdeithasol yn ein cymunedau lleol. Cyfeiriwch hefyd at y Cynllun Heddlu a Throsedd cyfredol, Ebrill 2015, y gellir dod o hyd iddo yn:
www.northwales-pcc.gov.uk

2. Y swm uchaf sydd ar gael yw: –
£3,000.00 ar gyfer ymgeiswyr unigol o'r siroedd
£6,000.00 ar gyfer ymgeiswyr â phrosiect fydd yn elwa bob rhan o ogledd Cymru
(NB: cwestiwn ychwanegol i ymgeiswyr yn y categori hwn – cwestiwn 23)

3. Mae'n rhaid i'r ymgeiswyr fod yn sefydliad gwirfoddol cyfansoddiadol, yn grŵp cymunedol neu'n elusen sy'n gweithio yng Ngogledd Cymru. Nodwch os gwelwch yn dda: efallai y gofynnir i chi ddarparu copi o'ch cyfrifon a'ch cyfriflen banc diweddaraf.

4. Dylai ymgeiswyr nodi:

a) Sut bydd eich prosiect yn cyfrannu tuag at leihau trosedd ac ymddygiad gwrthgymdeithasol yn eich ardal
b) Faint o unigolion fydd yn gysylltiedig â'ch prosiect
c) Oedran yr unigolion fydd yn gysylltiedig â'ch prosiect
d) Manteision y prosiect i'r gymuned leol
e) Pwy fydd yn elwa o'r prosiect
f) Partneriaethau/asiantaethau sy'n gysylltiedig â/cefnogi eich prosiect

5. Mae'n rhaid i'r ceisiadau gynnwys dadansoddiad ariannol llawn sy'n cynnwys manylion ynghylch sut bydd yr arian yn cael ei wario e.e. offer, teithio, costau staff ayyb. Os gwelwch yn dda a wnewch chi nodi os ydych wedi cael, neu yn y broses o gael unrhyw nawdd cyfatebol.

6. Os oes unrhyw unigolyn sy'n gysylltiedig â'r prosiect yn iau na deunaw oed, bydd rhaid i'r grŵp gael cefnogaeth oedolion sydd wedi cael eu gwirio'n briodol. Cadarnhewch yn eich cais bod hyn wedi'i wneud.

7. Os ydych eisiau trafod eich syniad, cysylltwch â Dave Evans ar 01745 588516 neu anfonwch e-bost at **participatorybudgetfund@nthwales.pnn.police.uk**

8. Bydd penderfyniadau'r Panel a'r cyhoedd sy'n pleidleisio yn derfynol. Ni ellir trafod ceisiadau aflwyddiannus.

9. Y dyddiad cau ar gyfer derbyn ffurflenni cais yw: 12.00 hd, 2 Hydref 2015.

10. Mae'n rhaid i'r prosiectau fod wedi'u cwblhau, a'r arian wedi'i wario erbyn 31 Mai 2016.

11. Bydd rhaid i'r ymgeiswyr llwyddiannus arwyddo a dychwelyd ein taflen Telerau ac Amodau safonol (Atodiad A).

12. Dylech ddychwelyd y ffurflen gais ar ffurf **Ebost** i:
participatorybudgetfund@nthwales.pnn.police.uk

Neu drwy'r **post** at:
Ymddiriedolaeth Heddlu Gogledd Cymru a'r Gymuned
Swyddfa PACT
Ffordd William Morgan
Parc Busnes Llanelwy
Llanelwy
Sir Ddinbych
LL17 0HQ

MANYLION Y CAIS

1. Sefydliad:

2. Cyfeiriad (gan gynnwys cod post)**:**

3. Manylion Cyswllt

Enw:	
Swydd yn y sefydliad:	
Ebost:	
Rhif Ffôn:	
Rhif Ffôn Symudol:	

4. Teitl y Prosiect:

5. Y swm y gofynnir amdano:

6. A yw hwn yn gais am:

Y Swm yn Llawn:		**Rhan o'r Swm/Nawdd Cyfatebol:**	

7. Rhowch ddisgrifiad o'ch sefydliad:

a) (Os ydyw'n Elusen Gofrestredig neu'n Gwmni Buddiannau Cymunedol nodwch y rhif cofrestru)

b) Pryd gafodd eich sefydliad ei sefydlu?

c) Faint o aelodau sydd ar eich Pwyllgor/Bwrdd Ymddiriedolwyr?

d) Faint o unigolion sy'n gorfod awdurdodi taliad neu arwyddo siec?

e) Os bydd y cais hwn yn llwyddiannus nodwch i bwy y dylem wneud y siec yn daladwy:

8. Eich prosiect:

Rhowch ddisgrifiad o'r gweithgareddau neu'r gwasanaethau yr ydych yn gofyn i ni eu hariannu. *(Uchafswm o 500 gair)*

9. **Dywedwch wrthym sut fydd eich prosiect yn taclo trosedd ac ymddygiad gwrthgymdeithasol yn eich cymuned:**
(Uchafswm o 500 gair)

10. Sut ydych wedi adnabod yr angen amy prosiect hwn:

(Uchafswm o 500 gair)

11. Dywedwch wrthym pa wahaniaeth fydd eich prosiect yn ei wneud i'ch cymuned:

(Uchafswm o 500 gair)

12. Lle fydd eich prosiect yn cael ei gynnal?

(dywedwch hefyd ym mha sir/ ar gyfer prosiectau gogledd Cymru i gyd, a wnewch chi gadarnhau'r ardaloedd a'r siroedd y byddwch yn gweithio ynddynt)

13. Pryd fydd y prosiect yn cael ei gynnal?

(Nodwch y dyddiadau cychwyn/gorffen)

14. Faint o bobl fydd yn gysylltiedig â darparu'r prosiect?

(Nodwch hefyd yr ystod oed)

15. Faint o bobl fydd yn elwa o'ch prosiect.

(Nodwch hefyd yr ystod oed)

16. Ydi'ch prosiect yn rhoi sylw i anghenion unrhyw grŵp penodol?

(Nodwch sut)

17. Ydych chi wedi trafod eich prosiect atal trosedd/ymddygiad gwrthgymdeithasol gyda'ch tîm plismona lleol neu'ch partneriaeth diogelwch cymunedol? Dywedwch wrthym sut y byddwch yn gweitho gyda'ch tîm plismona lleol i ddarparu eich prosiect.

(Nodwch fanylion y trafodaethau gan gynnwys manylion y swyddogion) (Uchafswm o 200 gair)

18. Dywedwch pa bartneriaethau/asiantaethau eraill fydd yn rhan o'ch prosiect, a beth yw eu rolau.
(Uchafswm o 100 gair)

19. Dywedwch wrthym sut byddwch yn monitro ac yn gwerthuso'ch prosiect.
(Uchafswm o 300 gair)

20. Os bydd eich cais yn llwyddiannus, beth fydd yn digwydd i'ch prosiect unwaith y bydd yr arian hwnnw wedi'i ddefnyddio?
(Uchafswm o 200 gair)

21. Costau'r Prosiect
Rhowch ddadansoddiad llawn o'r holl gostau. Dylech gynnwys bras amcan o werth unrhyw gefnogaeth mewn nwyddau/gwasanaethau. Os yw costau'r prosiect yn uwch na £3,000 (£6000 ar gyfer prosiectau gogledd Cymru gyfan) nodwch ar gyfer beth fydd ein nawdd ni yn cael ei ddefnyddio.

Eitem	Cost
CYFANSWM	**£**

22. Ydych chi wedi cael nawdd gan unrhyw noddwr arall?
Os do, nodwch gan bwy a'r swm a gafwyd.

AR GYFER YMGEISWYR SY'N GWNEUD CAIS AM NAWDD AR GYFER PROSIECT GOGLEDD CYMRU GYFAN YN UNIG:

23. Dywedwch wrthym am allu eich sefydliad i gyflawni'r amcanion yn eich cynnig a'r strwythur sydd wedi'i sefydlu i gefnogi Cymunedau lleol. *(Uchafswm o 300 gair)*

ATODIAD A

Bydd y Telerau ac Amodau canlynol yn berthnasol i bob cais llwyddiannus

Mae'n rhaid i'r ddogfen hon gael ei **harwyddo a'i hardystio** a'i dychwelyd cyn i'r arian gael ei ryddhau.

TELERAU AC AMODAU GRANT AR GYFER PROSIECT

1. Mae 'Prosiect' yn golygu y prosiect neu'r gweithgaredd y mae'r Noddwr wedi cytuno i roi grant ar ei gyfer fel yn ôl y ffurflen gais ynghyd ag unrhyw ddogfennau cefnogi megis gwybodaeth gyllidol, amserlen ac unrhyw ddogfennau eraill sy'n nodi sut bydd y Prosiect yn cael ei reoli.

2. Mae 'Noddwr' yn golygu Comisiynydd Heddlu a Throsedd Gogledd Cymru a Heddlu Gogledd Cymru ar y cyd.

3. Mae 'Chi' yn golygu y sefydliad sydd wedi cael grant gan y Noddwr.

4. Dim ond ar gyfer y Prosiect hwn y gellir defnyddio'r grant.

5. Mae'n rhaid i chi gychwyn y Prosiect o fewn un mis i chi gael y taliad cyntaf gennym.

6. Mae'n rhaid i chi wneud cynnydd boddhaol gyda'r Prosiect a'i gwblhau ar amser.

7. Mae'n rhaid i chi ddweud wrthym yn syth os bydd unrhyw beth yn bygwth cwtogi neu ohirio'r Prosiect.

8. Mae'n rhaid i chi ddweud wrthym os cewch arian ar gyfer y Prosiect gan unrhyw ffynhonnell arall ar unrhyw adeg yn ystod y Prosiect. Os bydd hyn yn golygu nad ydych mwyach angen yr arian gennym ni, mae'n rhaid i chi dalu'r grant yn ôl i ni yn syth.

Os byddwch yn gwario llai na chyfanswm y grant ar y Prosiect, bydd rhaid i chi ddychwelyd y swm sy'n weddill i ni yn brydlon. Os bydd y grant yn ariannu rhan o'r Prosiect, bydd rhaid i chi ddychwelyd cyfran briodol o'r swm nas wariwyd i ni.

9. Mae'n rhaid i chi ysgrifennu atom cyn gynted â phosibl os gwneir neu os oes bygythiad bod hawliad cyfreithiol am ei wneud yn eich erbyn chi a/neu fyddai'n cael effaith ar y Prosiect yn ystod cyfnod y grant (gan gynnwys unrhyw hawliadau yn erbyn aelodau'r corff llywodraethu neu staff y sefydliad.)

10. Os ydych yn grŵp anghorfforedig, mae'n rhaid i chi gyflwyno tystiolaeth ysgrifenedig i ni i brofi bod gan yr unigolyn sy'n llofnodi isod awdurdod y grŵp i arwyddo Cytundeb y Grant ar ran aelodau'r grŵp a bod holl aelodau'r grŵp yn atebol ar y cyd ac yn unigol am y Cytundeb Grant.

11. Mae'n rhaid i chi ein hysbysu yn ysgrifenedig cyn gynted â phosibl o unrhyw ymchwiliad i'ch sefydliad, ymd diriedolwyr, cyfarwyddwyr, gweithwyr neu wirfoddolwyr sy'n cael ei gynnal gan yr heddlu, y Comisiwn Elusennau, Cyllid a Thollau EM neu unrhyw gorff rheoli arall.

12. Wrth gynnal y Prosiect, mae'n rhaid i chi gydymffurfio â'r holl gyfreithiau sy'n rheoli'r ffordd yr ydych yn gweithredu, y gwaith yr ydych yn ei wneud, y staff yr ydych yn eu cyflogi neu'r nwyddau a'r gwasanaethau yr ydych yn eu prynu. Er enghraifft, rydych yn gyfrifol am drefnu unrhyw drwyddedau, caniatâd ac yswiriant sydd eu hangen yn ôl y gyfraith.

13. Rhaid cyflwyno i'r Noddwr, grynodeb ariannol clir, sy'n dangos sut mae'r grant wedi'i wario. Rhaid sicrhau bod yr holl anfonebau, derbynebau a chofnodion cyfrifo sy'n ymwneud â gwariant y grant ar gael ar unrhyw adeg resymol i'w harchwilio gan y Noddwr.

14. Dylech gadw cofnod syml o ddatblygiad y prosiect, gan gynnwys lluniau a dylai fod ar gael ar unrhyw adeg resymol i'w archwilio gan un o swyddogion y Noddwr.

15. **CYN I UNRHYW DDIGWYDDIAD SY'N GYSYLLTIEDIG Â'R PROSIECT GAEL EI GYNNAL,** mae'n rhaid i chi gysylltu ag Adran y Wasg a'r Cyfryngau Heddlu Gogledd Cymru er mwyn darparu manylion y fenter.

Mae'n **RHAID** i ddatganiadau i'r wasg a deunydd cyhoeddusrwydd gyfeirio at y gefnogaeth ariannol a gafwyd gan: **Comisiynydd Heddlu a Throsedd Gogledd Cymru a Heddlu Gogledd Cymru**

16. Mae'n rhaid i chi sicrhau bod pob cam rhesymol wedi'i gymryd i sicrhau bod unrhyw oedolyn sy'n cynorthwyo gyda'r prosiect wedi cydymffurfio'n llwyr â'r gofynion diogelwch perthnasol os bydd yn gweithio â phlant a phobl ifanc.

17. Sefydliad sy'n cyflwyno grantiau yn unig yw'r Noddwr ac nid yw'n gyfrifol am unrhyw weithred neu esgeulustod ar ran y rhai hynny sy'n cymryd rhan yn y prosiectau a'r cynlluniau. Cyfrifoldeb y rhai sy'n trefnu'r prosiectau a'r cynl luniau fydd hyn. Mae'n ofynnol i chi ystyried eich cyfrifoldebau cyfreithiol fel trefnwr yn ofalus iawn a threfnu yswiriant priodol.

Os bydd unrhyw un o'r sefyllfaoedd canlynol yn digwydd gallwn ddewis gofyn am y grant yn ôl:

17.1 eich bod yn cau eich busnes i lawr (oni bai ei fod yn ymuno â busnes arall neu fod busnes arall fyddai'n gallu parhau â'r Prosiect yn cymryd drosodd a'n bod ni wedi rhoi caniatâd ysgrifenedig i chi wneud hyn);

17.2 eich bod yn gwneud newidiadau i'r Prosiect heb yn gyntaf gael ein caniatâd ni yn ysgrifenedig;

17.3 eich bod yn defnyddio'r grant ar gyfer rhywbeth arall;

17.4 nad ydych yn dilyn ein cyfarwyddiadau rhesymol;

17.5 nad ydych yn cynnal y Prosiect yn ofalus, trylwyr, cymwys ac i'r safon y disgwylid gan rywun sydd â chymaint o brofiad â chi yn eich galwedigaeth, proffesiwn neu'ch maes artistig;

17.6 nad ydych yn cwblhau'r Prosiect;

17.7 eich bod wedi rhoi unrhyw wybodaeth i ni sy'n anghywir neu'n gamarweiniol, naill ai drwy gamgymeriad neu oherwydd eich bod yn ceisio ein camarwain;

17.8 eich bod yn cael eich dyfarnu'n fethdalwr, neu os gwneir gorchymyn neu benderfyniad i chi fynd i ddwylo'r gweinyddwyr, ddirwyn i ben neu ddiddymu; os penodir gweinyddwr neu dderbynnydd, rheolwr, diddymwr, ymddiriedolwr neu swyddog tebyg dros eich holl asedau neu swm sylweddol ohonynt; neu eich bod yn cytuno i, neu'n cynnig dod i drefniant gyda'r bobl y mae arnoch chi arian iddynt;

17.9 eich bod yn ymddwyn yn anghyfreithlon neu'n esgeulus ar unrhyw adeg, a'n bod o'r farn bod hyn wedi cael effaith sylweddol ar y Prosiect, neu ei fod yn debygol o niweidio ein henw da ni neu chi; ac/neu

17.10 eich bod yn gwerthu neu mewn rhyw ffordd arall yn trosglwyddo'r grant, eich busnes neu'r Prosiect i rywun arall heb yn gyntaf gael ein caniatâd ni yn ysgrifenedig.

18. Bydd y telerau ac amodau hyn a'r Cytundeb Grant yn parhau i fod yn ddilys am ba un bynnag o'r rhain yw'r hiraf:

- un flwyddyn yn dilyn y taliad grant diwethaf;
- cyhyd ac y mae unrhyw ran o'r grant heb ei wario;
- pan na fyddwch yn cyflawni unrhyw un o delerau ac amodau'r Cytundeb grant neu os byddwch yn parhau i'w torri (mae hyn yn cynnwys unrhyw adroddiad ar wariant y grant neu ddarpariaeth y Prosiect sy'n weddill).

19. Mae Deddf Rhyddid Gwybodaeth 2000 ('y Ddeddf') yn berthnasol i ni. Golyga hyn y gallai unrhyw wybodaeth yr ydych yn ei rhoi i ni gael ei rhyddhau i unrhyw unigolyn sy'n gofyn amdani dan y Ddeddf. Mae'n rhaid i chi ddweud wrthym os ydych yn credu y dylai unrhyw ran o'r wybodaeth honno fod yn gyfrinachol dan unrhyw un o eithriadau'r Ddeddf. Ewch i www.ico.gov.uk/ i gael mwy o wybodaeth am y Ddeddf.

Efallai y bydd angen prawf bod yr amodau hyn wedi'u gweithredu.

Name of Organisation ....

(ENW MEWN LLYTHRENNAU BRAS) Yr wyf i ....

wedi darllen y telerau ac amodau uchod, a chytunaf ar ran tîm y prosiect y .

Llofnod: .... Dyddiad: ....

(LLYTHRENNAU BRAS) Swydd yn y sefydliad: ....

Wedi'i ardystio gan: (Llofnod) ....

(LLYTHRENNAU BRAS) Enw llawn: ....

(LLYTHRENNAU BRAS) Swydd yn y sefydliad: ....

DYLECH DDYCHWELYD Y DDOGFEN HON WEDI'I HARWYDDO I:-

Heddlu Gogledd Cymru, Swyddfa PACT. Ffordd William Morgan. Parc Busnes Llanelwy. Llanelwy. Sir Ddinbych. LL17 0HQ

SWYDDFA COMISIYNYDD HEDDLU A THROSEDD GOGLEDD CYMRU
OFFICE OF THE POLICE & CRIME COMMISSIONER NORTH WALES

HEDDLU GOGLEDD CYMRU
Gogledd Cymru diogelach
NORTH WALES POLICE
A safer North Wales

GOGLEDD CYMRU PACT NORTH WALES

Mewn cydweithrediad ag
Ymddiriedolaeth Heddlu Gogledd Cymru a'r Gymuned